



Ändringar i språkfiler i e-line 3.42A

Gäller Pyramidversion 3.42A till och med 3.42Asp05
(2015-05-15)

Förändringar och nyheter i standard språkfiler

I det här dokumentet förklaras de ändringar som gjorts i standard språkfiler och som kan påverka funktion och utseende i e-line. Syftet är att lättare kunna avgöra om de egna språkfilerna behöver uppdateras.

På följande sidor listas förändringar för respektive servicepack

Obs!

När ett nytt servicepack installeras bör Pyramid e-line alltid ses över för att se hur förändringar i servicepaketet påverkar funktion och utseende i e-line.

Förklaring av rubriker:

NYA TEXTID	Nya texter som tillkommit i servicepaketet. Dessa behöver läggas till i egna språkfiler, om inte systemspråkets text ska presenteras.
ÄNDRADE TEXTER	Texter som ändrats sedan föregående servicepack, dvs. endast den nya (förändrade) texten beskrivs här. Texten kan ha förlängts eller förkortats vilket kan påverka utseendet på elementet, om det t.ex. gäller en knapp-text. Texter kan ha ändrats pga. regler kring vad som måste eller inte får stå. Det kan också vara en rättelse av en tidigare felstavning. Oavsett, bör även dessa texter läsas igenom och eventuellt korrigeras i egna språkfiler.

Under respektive rubrik presenteras först en lista med samtliga aktuella textid. Därefter beskrivs respektive textid enligt nedanstående mall:

Textid

sv Svenska standardtexten

en Engelska standardtexten

Beskrivning: En kort förklarande text alternativt beskrivning om var texten används.

3.42Asp02

NYA TEXTID

- Attestant
- BtnGetInfo
- CorporateIdentityNumber
- CreateAccount
- CreateAccountQuestion
- ErrorArtSearchMinimumRequired
- FastCheckout
- FastCheckoutText
- FastCheckoutTextCompany
- GetAddressField
- KlarnaNumberOfFraction
- NoCost
- NoCostEnd
- RegistrationConditionsCheckout
- SwedishSSN

Attestant

sv Attestant

en Attestant

Beskrivning: Om kontakten har egenskap "Attesting krävs" markerad, måste attestant väljas på kassasidan under Övrig information.

BtnGetInfo

sv Hämta uppgifter

en Get information

Beskrivning: Kassasidan, snabbkassa, knapp för att hämta uppgifter.

CorporateIdentityNumber

sv Organisationsnummer

en Corporate id no

Beskrivning: Kassasidan, snabbkassa.

CreateAccount

sv Skapa konto

en Create an account

Beskrivning: Registreringsformulär, snabbkassa på kassasidan.

CreateAccountQuestion

sv Skapa ett konto?

en Create an account?

Beskrivning: Registreringsformulär, snabbkassa på kassasidan.

ErrorArtSearchMinimumRequired

sv Minst tre tecken måste anges vid sök

en At least three characters must be entered at search

Beskrivning: Artikelsök, meddelande som visas i popup-ruta om sökning på mindre än tre tecken görs.

FastCheckout

sv Snabbkassa

en Fast check-out

Beskrivning: Kassasidan, snabbkassa.

FastCheckoutText

sv Fyll i ditt personnummer och klicka på hämta uppgifter.

en Enter your personal id no. and press get information.

Beskrivning: Kassasidan, snabbkassa, beskrivande text.

FastCheckoutTextCompany

sv Fyll i organisationsnummer och klicka på hämta uppgifter.

en Enter corporate identity number and press get information.

Beskrivning: Kassasidan, snabbkassa, beskrivande text för företag.

GetAddressFailed

sv Adressen kunde inte hämtas

en The address could not be retrieved

Beskrivning: Felmeddelande kassasidan, då snabbkassan försöker hämta personuppgifter.

KlarnaNumberOfFraction

sv Antal varor måste vara ett heltal för Klarnas betalningssätt

en Number of goods must be an integer for Klarna's payment

Beskrivning: Klarna accepterar endast heltal i antal artiklar, därför visas detta meddelande om ett heltal inte angetts.

NoCost

sv (Fritt vid

en (No-cost

Beskrivning: Ordergräns som kund behöver uppnå i köpet för att få fri frakt-/exp.avg.
Exempelvis, Postpaket (Fritt vid 1000:-).

NoCostEnd

sv)

en)

Beskrivning: Ordergräns som kund behöver uppnå i köpet för att få fri frakt-/exp.avg.
Exempelvis Postpaket (Fritt vid 1000:-).

RegistrationConditionsCheckout

sv (Reg.villkor)

en (Reg. terms)

Beskrivning: Registreringsformulär, snabbkassa på kassasidan.

SwedishSSN

sv Svenskt personnr

en Swedish personal id no.

Beskrivning: Kassasidan, snabbkassa.

ÄNDRADE TEXTER

- CheckoutRegInfo

CheckoutRegInfo

sv Med ett konto får du tillgång till information om din aktuella order och tidigare beställningar.

en With an account you can keep track of your current and previous orders.

Beskrivning: Informationstext om registreringen i snabbkassan.

3.42Asp03**NYA TEXTID**

- BtnMonitor
- MonitorEmail
- MonitorMobile
- MonitorEmailMobile
- MonitorEmailMobileEmpty
- MonitorArt
- MonitorArtError
- PreferedDelDateError

BtnMonitor

sv Bevaka

en Monitor

Beskrivning: Möjlighet att beställa avisering via e-post och/eller sms på produktsidan när artikel inte kan köpas pga. att lagersaldo är negativt. Knapptext.

MonitorArt

sv Artikeln ligger för bevakning, när artikeln åter finns i lager kommer du att meddelas.

en This item is monitored, when this item is in stock you will be notified.

Beskrivning: Möjlighet att beställa avisering via e-post och/eller sms på produktsidan när artikel inte kan köpas pga. att lagersaldo är negativt. Meddelande sänds när kunden valt att bevaka artikeln.

MonitorArtError

sv Artikeln kunde inte läggas för bevakning.

en The item could not be added for monitoring.

Beskrivning: Möjlighet att beställa avisering via e-post och/eller sms på produktsidan när artikel inte kan köpas pga. att lagersaldo är negativt. Felmeddelande sänds.

MonitorEmail

sv Aktivera bevakning genom att fylla i din e-postadress nedan och klicka på 'Bevaka'. Vi meddelar dig när produkten går att beställa.

en Monitor this product by entreing your mail address and click 'Monitor'. We will send you an email when this product is bookable.

Beskrivning: Möjlighet att beställa avisering via e-post och/eller sms på produktsidan när artikel inte kan köpas pga. att lagersaldo är negativt.
Förklarande text visas på produktsidan.

MonitorEmailMobile

sv Aktivera bevakning genom att fylla i din e-postadress eller ditt mobilnr nedan och klicka på 'Bevaka'. Vi meddelar dig när produkten går att beställa.

en Monitor this product by entreing your mail address or mobile number and click 'Monitor'. We will send you an email when this product is bookable.

Beskrivning: Möjlighet att beställa avisering via e-post och/eller sms på produktsidan när artikel inte kan köpas pga. att lagersaldo är negativt.

Förklarande text visas på produktsidan.

MonitorEmailMobileEmpty

sv Fyll i kontaktuppgifter för att lägga artikeln för bevakning.

en Fill out your contact information to add item for monitoring.

Beskrivning: Möjlighet att beställa avisering via e-post och/eller sms på produktsidan när artikel inte kan köpas pga. att lagersaldo är negativt.

Förklarande text visas på produktsidan.

MonitorMobile

sv Aktivera bevakning genom att fylla i ditt mobilnr nedan och klicka på 'Bevaka'. Vi meddelar dig när produkten går att beställa.

en Monitor this product by entreing your mobile number and click 'Monitor'. We will send you an email when this product is bookable.

Beskrivning: Möjlighet att beställa avisering via e-post och/eller sms på produktsidan när artikel inte kan köpas pga. att lagersaldo är negativt.

Förklarande text visas på produktsidan.

PreferedDelDateError

sv Datum måste vara senare än dagens datum.

en Date must be greater than current date.

Beskrivning: Meddelande som visas när felaktigt datum anges i datumkontroll.

ÄNDRADE TEXTER

- BtnGetInfo
- MissingSSNOrOrgNo
- PasswordTooShort
- UsernameTooShort

BtnGetInfo

sv Hämta

Beskrivning: Klarna tillåter endast alternativen "Sök", "Hämta", "Fortsätt" eller "Vidare".

MissingSSNOrOrgNo

sv Var vänlig ange korrekt personnr/organisationsnr!

Beskrivning: Korrigerat texten.

PasswordTooShort

sv Lösenord måste vara minst 6 tecken och inte innehålla blanktecken.

en Password must contain a minimum of 6 characters and not contain whitespace.

Beskrivning: Tillkommit information om att lösenordet inte får innehålla blanktecken.

UsernameTooShort

sv Användarnamn måste vara minst 6 tecken och inte innehålla blanktecken

en Username must contain a minimum of 6 characters and not contain whitespace

Beskrivning: Tillkommit information om att användarnamnet inte får innehålla blanktecken.

3.42Asp04**NYA TEXTID**

- DesktopVersion
- MobileLink
- MobileNavTreeHeader

DesktopVersion

sv Fullversion

en Desktop version

Beskrivning: Mobilversion av e-line, nyutveckling. Länk till fullversionen från mobilversionen.

MobileLink

sv Mobil version

en Mobile version

Beskrivning: Mobilversion av e-line, nyutveckling. Länk till mobilversion från fullversionen.

MobileNavTreeHeader

sv Produkter

en Products

Beskrivning: Mobilversion av e-line, nyutveckling. Rubrik på produktträdet i mobilversionen.

ÄNDRADE TEXTER

Inga texter har ändrats.

3.42Asp05**NYA TEXTID**

- CookieWarningButton
- CookieWarningEnd
- CookieWarningLink
- CookieWarningStart

CookieWarningButton

sv Acceptera

en Accept

Beskrivning: Cookievarning

CookieWarningEnd

sv . Genom att fortsätta på sidan godkänner du vår användning av cookies.
en . By continuing to browse the site you are agreeing to our use of cookies.

Beskrivning: Cookievarning

CookieWarningLink

sv cookies

en cookies

Beskrivning: Cookievarning

CookieWarningStart

sv För att ge dig bättre service använder vi
en In order to give you better service we use

Beskrivning: Cookievarning

ÄNDRADE TEXTER

- AutoLogin
- CompanyInformation

AutoLogin

sv Kom ihåg mig

en Remember me

Beskrivning: Ändrat till vedertaget uttryck.

CompanyInformation

sv Företagsinformation

Beskrivning: Lagt Mitt konto i listlayouten.